

# SKI DE FOND

## Cross-Country skiing

Un des plus beaux réseaux de sentiers au Québec !

One of the finest networks of trails in Québec!

140 km de sentiers dont 44 de pas de patin

140 km of trails, of which 44 km are designed for step skating



● 1	1,1 km	■ 8	14,3 km
● 2	1,2 km	■ 10	17,1 km
● 4	4 km	◆ 13	19,7 km
◆ 5	5 km	◆◆ 14	22,6 km
■ 6	7,8 km	◆ 15	11,4 km
■ 6A	8,1 km	■ 16	18,4 km
◆ 7	9 km		

Le dernier départ est à 14h30.  
Last departure is at 2:30 p.m.

\* Le kilométrage est calculé en fonction d'un aller-retour par le chemin le plus court à partir de la Salle de fartage.

The distance in kilometres is determined by the shortest roundtrip trail as measured from the waxing room.

- Facile / Easy
- Difficile / Difficult
- ◆ Très difficile / Very difficult
- ◆◆ Extrêmement difficile / Extreme



# SENTIERS DE RAQUETTE

## Snowshoe trails

Un régal pour les amateurs de la nature !

A real treat for nature lovers!



### SENTIER DU SOMMET

8.5 km

Le dernier départ est à midi.  
Last departure is at noon.

### SENTIERS DE LA BASE

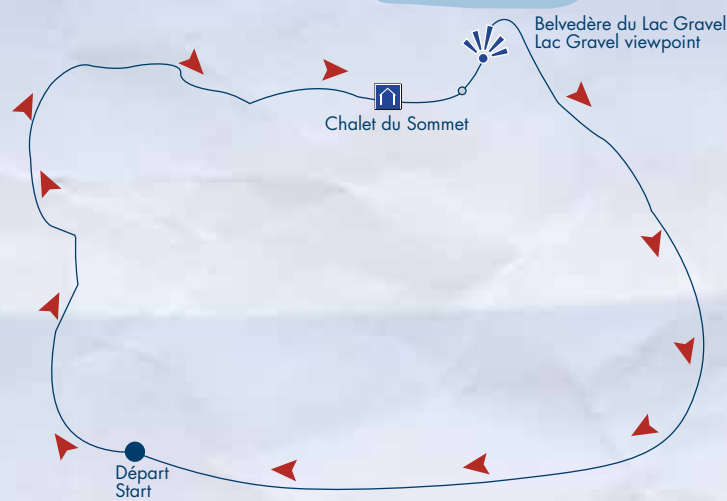
- ⑥ La Promenade 4 km
- ⑦ Les Lions 8 km

Le dernier départ pour ces deux sentiers est à 14h00.  
Last departure for these two trails is at 2 p.m.

\* Le kilométrage est calculé en fonction d'un aller-retour par le chemin le plus court.

The distance in kilometres is determined by the shortest roundtrip trail.

### SENTIER DU SOMMET



### SENTIERS DE LA BASE

- Sentier de raquette
- Chalet
- ★ Accueil



4 relais chauffés - Pub animé  
Halte garderie - Cafétéria  
Glissade - Événements  
Relais motoneige - École de glisse



1000, chemin des Loisirs  
La Malbaie (Québec), G5A 1T8  
1 877 665-0095, info@skimgf.com





- Facile / Easy
- Difficile / Difficult
- ◆ Très difficile / Very difficult
- ◆◆ Extrêmement difficile / Extreme
- Remontées mécaniques / Lifts

- 1 Menaud (2 500 m)
- 2 Des Bouleaux (2 316 m) 
- 3 Du Ruisseau (2 256 m) 
- 4 Tom-Pit-Chevaux (1 372 m)
- 4A Tom 
- 5 Ti-Bé (1 920 m)
- 6 Charlevoix (1 400 m)
- 7 La Florence (1 372 m)
- 8 Mary Grace (1 372 m)
- ◆ 9 La Petoche (1 333 m)
- ◆◆ 10 La Chouenneuse (1 325 m) 
- ◆ 11 Les Braconniers (1 364 m)
- ◆◆ 11A Nagano (1 325 m) 
- ◆ 12 L'Émérentienne (1 737 m)

 Sous-bois  
Glades

 Pente école  
School Slope

 Parc à neige  
Snowpark

## CODE DE CONDUITE EN MONTAGNE

### LES SKIEURS ET LES PLANCHISTES DOIVENT :

1. Respecter la signalisation.
2. Céder la priorité aux personnes en aval (plus bas) et emprunter une direction qui assure leur sécurité.
3. Céder le passage aux personnes en amont (plus haut) lorsqu'ils s'engagent dans une piste et aux intersections.
4. Utiliser des skis munis de carres et d'un système de freinage.
5. S'assurer, lorsqu'ils s'arrêtent dans une piste, d'être vus des skieurs en amont et qu'ils n'obstruent pas la piste.

### IL EST INTERDIT DE :

1. Faire de la vitesse lors des descentes.
2. Faire des sauts.
3. Skier hors piste.
4. Skier dans une piste fermée.
5. Skier avec des écouteurs.
6. Traverser le tracé d'une remontée mécanique en marche.
7. Déplacer la signalisation.
8. Quitter les lieux d'un accident dans lequel ils sont impliqués sans s'être identifiés à un secouriste.

## SKI ALPIN

### Alpine skiing trails

**Un paradis de neige naturelle d'un bout à l'autre !**  
A paradise of natural snow from top to bottom!

### MOUNTAIN CODE OF CONDUCT

#### SKIER AND SNOWBOARDERS MUST :

1. Obey the signs.
2. Yield the right of way to persons downhill and choose a course that ensures their safety.
3. Yield the right of way to persons uphill when entering a slope and at intersections.
4. Use skis with safety edges and braking system.
5. Stop on a trail only if one is visible from above and if you are not obstructing the slope.

#### IT IS PROHIBITED TO :

1. To race down the slopes.
2. Make jumps.
3. Ski outside the ski slopes.
4. Ski on a closed slope.
5. Ski wearing a earphone.
6. Cross the track of a surface ski lift in operation.
7. Remove any signs.
8. Leave the site of an accident in which one is involved without identifying himself to a first aider.